

Quick Start Guide

Hardware Installation

Installation der Hardware | Установка оборудования

Instalación del hardware | Maskinvaruinstallation

Installation du matériel | 硬件安装

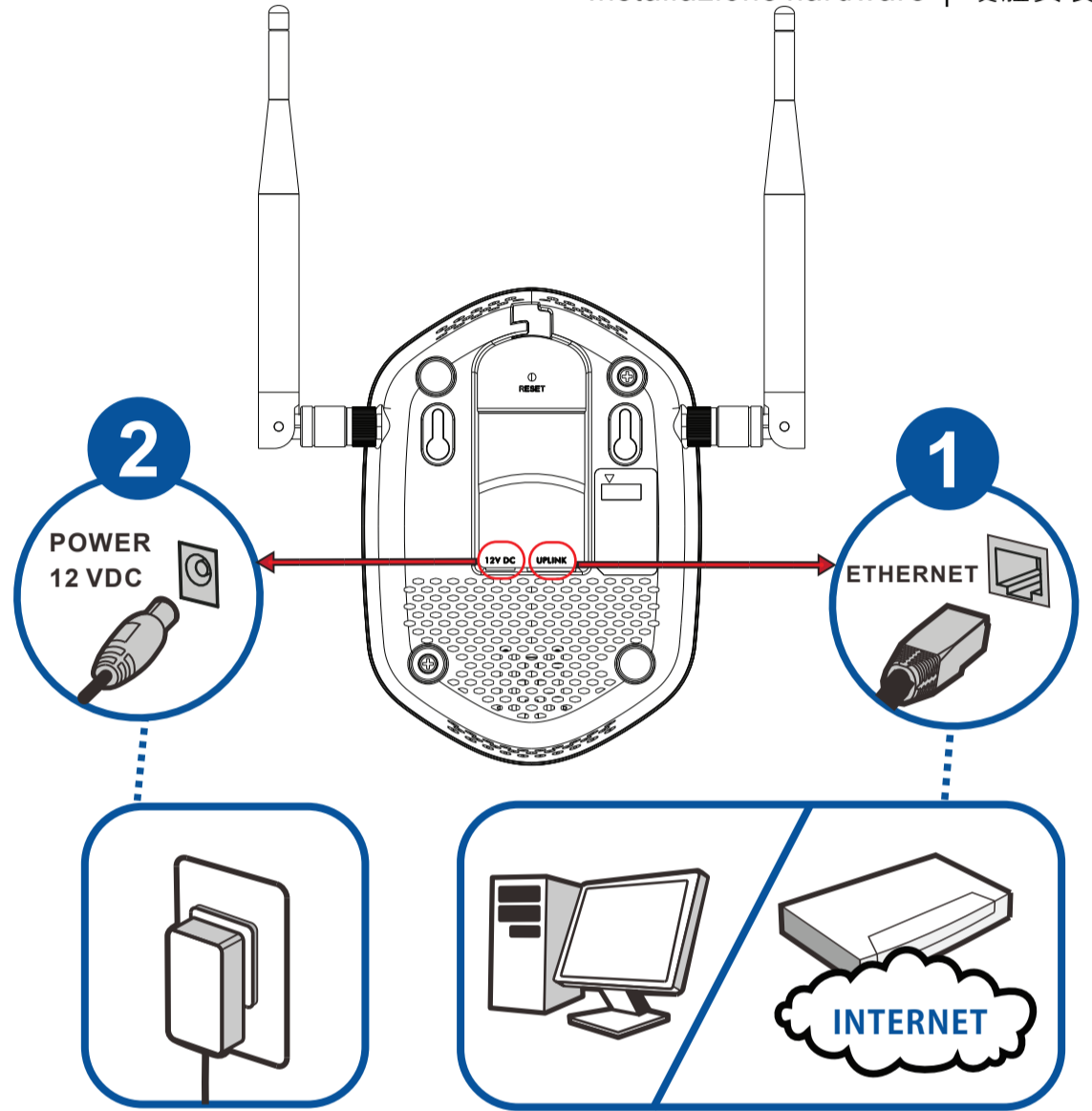
Installazione hardware | 硬體安裝

1

Connect to your computer for initial configuration or a broadband modem/router for Internet access.
 Schließen Sie das Gerät für die Erstkonfiguration an Ihren Computer oder für den Internetzugang an ein Breitbandmodem/Router an.
 Conecte su ordenador para la configuración inicial o un módem/router de banda ancha para acceso a Internet.
 Connectez à votre ordinateur pour la configuration initiale ou à un modem/routeur haut débit pour l'accès à Internet.
 Connettersi al computer per la configurazione iniziale o a un modem/router a banda larga per accedere a Internet.
 Подключите устройство к компьютеру для первоначальной настройки или к широкополосному модему/маршрутизатору для выхода в Интернет.
 Anslut till din dator för initial konfiguration eller ett bredbandsmodem/router för Internet-åtkomst.
 连接到电脑来进行初始配置，或者连接到宽带调制解调器/路由器来访问互联网。
 連接至電腦以進行初始設定，或連接至寬頻數據機/路由器以存取網際網路。

2

Connect to an appropriate power source. You do not need to do this if you are using PoE to provide power to your NWA via an 8-pin CAT 5 Ethernet cable.
 Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an. Wenn Sie den NWA mit PoE über ein 8-poliges CAT 5 Ethernetkabel anschließen, ist der Anschluss an eine Stromquelle nicht erforderlich.
 Conecte a una fuente de corriente apropiada. No necesita realizar esto si utiliza PoE para suministrar energía a su NWA a través de un cable Ethernet CAT 5 de 8 contactos.
 Connectez à une source d'alimentation appropriée. Cela n'est pas nécessaire si vous utilisez PoE pour alimenter votre NWA via un câble Ethernet CAT 5 à 8 broches.
 Collegarsi a una fonte di alimentazione appropriata. Questa procedura non è necessaria se si utilizza PoE per fornire energia al NWA tramite un cavo Ethernet Cat 5 a 8 pin.
 Подключите устройство к соответствующему источнику питания. В этом нет необходимости, если для питания устройства NWA вы используете технологию PoE через 8-контактный кабель Ethernet CAT 5.
 Anslut till en lämplig strömkälla. Du behöver inte göra detta om du använder PoE för att ge ström åt din NWA via en 8-stiftspin CAT 5 Ethernet-sladd.
 连接到正常通电的电源。如果使用 PoE 来通过 8 针 CAT 5 以太网线给 NWA 供电，则不需要这样做。
 連接至適當的電源。如果使用 PoE 透過 8 接腳 CAT 5 型乙太網路纜線為 NWA 供電，則可省略此步驟。



Initial Configuration

Erstkonfiguration | Первоначальная настройка

Configuración inicial | Initial konfiguration

Configuration initiale | 初始配置

Configurazione iniziale | 初始設定

1

Make sure the IP address of your computer is in the range between "192.168.1.3" and "192.168.1.254". Open your web browser.
 Stellen Sie sicher, dass die IP-Adresse Ihres Computers im Bereich zwischen "192.168.1.3" und "192.168.1.254" liegt. Starten Sie Ihren Webbrowser.
 Asegúrese de que la dirección IP de su ordenador esté entre los valores "192.168.1.3" y "192.168.1.254". Abra su explorador de web.
 Assurez-vous que l'adresse IP de votre ordinateur se situe dans la plage entre "192.168.1.3" et "192.168.1.254". Ouvrez votre navigateur web.
 Assicurarsi che l'indirizzo IP del computer rientri nella gamma tra "192.168.1.3" e "192.168.1.254". Aprire il browser.
 Убедитесь, что IP-адрес компьютера находится в диапазоне от "192.168.1.3" до "192.168.1.254". Откройте ваш веб-браузер.
 Se till att IP-adressen på datorn ligger inom området "192.168.1.3" och "192.168.1.254". Öppna din webbläsare.
 确保您电脑的 IP 地址在 "192.168.1.3" 和 "192.168.1.254" 范围内。打开 web 浏览器。
 確認電腦的 IP 位址介於「192.168.1.3」至「192.168.1.254」之間。開啟您的網頁瀏覽器。

2

Log in and configure the wireless and wireless security settings.
 Führen Sie ein Login durch, und konfigurieren Sie die Einstellungen für die Wireless-Funktion und die Wireless-Sicherheit.
 Inicie sesión y ajuste la configuración de seguridad con cable e inalámbrica.
 Connectez-vous et configurez les paramètres sans fil et de sécurité sans fil.
 Eseguire il login e configurare le impostazioni della rete wireless e le impostazioni di sicurezza della rete wireless.
 Войдите в систему и настройте параметры беспроводной связи и безопасности.
 Logga in och konfigurera inställningarna för trådlöst och för trådlösa säkerhetsinställningar.
 登录并配置无线设置及无线安全设置。
 登入並進行無線及無線安全措施設定。

Standard-Anmeldedaten | Данные для входа по умолчанию
 Detalles de inicio de sesión predeterminados | Standarduppgifter för inloggning
 Informations de connexion par défaut | 默认登录详细信息
 Dettagli sull'accesso predefinito | 預設的登入詳細資訊

Default Login Details

Enter User Name/Password and click to login.

User Name:

Password:

(max. 19 alphanumeric, printable characters and no spaces)

IP Address: 192.168.1.2
 User Name: admin
 Password: 1234
 SSID: ZyXEL
 Wireless Security: Disabled

LED

POWER

WIFI . WLAN

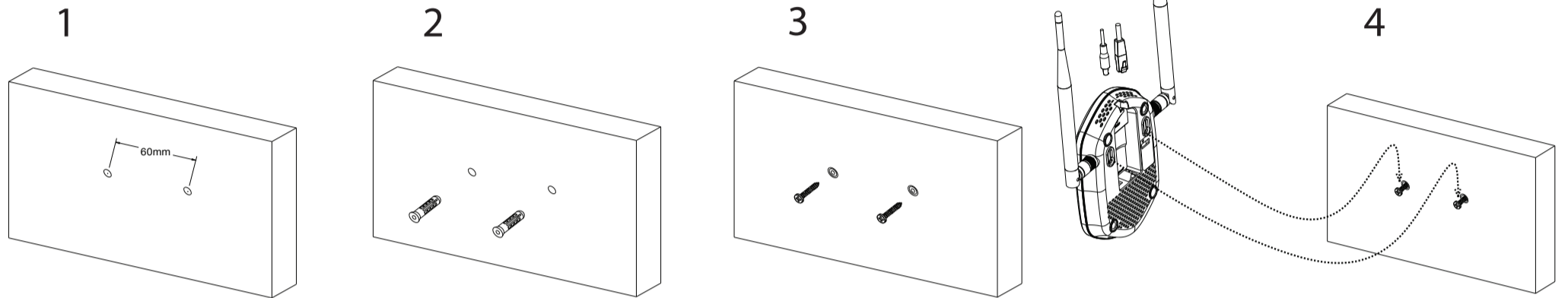
UPLINK

For more information, please refer to the User's Guide at www.zyxel.com.

Wall Mounting

Wand montage | Монтаж на стену
 Montaje en pared | V ägg/innertaksmontering
 Fixation murale | 牆面安裝
 Installazione a parete | 壁掛安裝

Self-tapping screws (Diameter: 3 mm)
 Selbstschneidende Schrauben (Durchmesser: 3 mm)
 Tornillos con tapa automática (Diámetro: 3 mm)
 Vis auto-taraudeuses (Diamètre : 3 mm)
 Viti autofilettanti (Diametro: 3 mm)
 самонарезающие винты (Диаметр: 3 мм)
 Gängskärande skruvar (Diameter: 3 mm)
 自攻螺丝 (直径 : 3 mm)
 自攻螺絲 (直徑 : 3 公釐)



1

Drill two holes for the wall anchors 60mm apart.
 Bohren Sie zwei Löcher, und setzen Sie die Dübel ein. In einem Abstand von 60 mm in die Wand.
 Perfore dos agujeros para los tacos de pared. En la pared separados por 80mm.
 Percer deux trous pour le support des vis d'ancrage à l'aide. Dans le mur à 60mm l'une de l'autre.
 Praticare due fori per le viti della staffa di ancoraggio con. Nella parete a 60mm si distanza.
 Просверлите два отверстия для винтов Анкерный кронштейн с помощью. на расстоянии 60 мм друг от друга.
 Borra två hål för skruvar ankarfästet med. I väggen med 60 mm avstånd
 钻两个孔供螺丝锚固定座使用。间隔为 60mm。
 鑽兩個孔供螺絲錨固定座使用。兩者距離須相隔 60mm

2

Screw the wall anchors on the wall.
 De aan de muur pluggen.
 Los tacos fijados a la pared.
 Les chevilles fixées sur la paroi.
 I tasselli fissati alla parete.
 Винтовые анкеры, закрепленные на стене.
 Skruv ankare väggfasta.
 将螺丝锚固定在墙壁上。
 將螺絲錨固定在牆壁上。

3

Insert screw and screw it into the anchor.
 Steek de schroef en schroef deze in het anker.
 Inserte el tronillo y el tornillo en el anclaje de tronillo.
 Introduire la vis et vissez-le dans l'ancr.
 Inserire la vite e avvitare l'ancora.
 вставить винт и закрепите его в якорь.
 sätt in skruven och skruva fast ankaret.
 将螺丝拧入螺钉锚。
 將螺絲擰入螺釘錨。

4

Align the holes on the back of the NWA1100-NH with the screws on the wall. Hang the NWA1100-NH on the screws.
 Richten Sie die Montagelöcher an der Rückseite des NWA1100-NH an den Schrauben in der Wand aus. Hängen Sie den NWA1100NH in die Schrauben ein.
 Alinee los agujeros en la parte posterior del NWA1100-NH con los tornillos en la pared. Cuelgue el NWA1100-NH con los tornillos.
 Alignez les trous au dos du NWA1100-NH avec les vis sur le mur. Suspendez le NWA1100-NH aux vis.
 Allineare i fori presso la parte posteriore di NWA1100-NH con le viti sulla parete. Appendere NWA1100-NH sulle viti.
 Совместите отверстия на задней части NWA1100-NH с шурупами в стене. Подвесьте NWA1100-NH на шурупах.
 Passa in hålen på baksidan av NWA1100-NH med skruvarna i väggen. Häng NWA1100-NH på skruvarna.
 将 NWA1100-NH 背后的孔与 墙壁上的螺丝钉对齐。将 NWA1100-NH 悬挂在螺丝钉上。
 使 NWA1100-NH 背面的孔洞 对齐牆面上的螺絲釘。將 NWA1100-NH 掛在螺絲釘上。

ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL	FRANÇAIS
<p>DECLARATIONS</p> <p>RoHS VERIFIED</p> <p>WEEE Directive 2002/96/EC</p> <p>注意!</p> <p>依據低功... 干擾現象時... 電信規定作... 電機... 請參閱... 再參閱...</p>	<p>RoHS VERIFIED</p> <p>WEEE Directive 2002/96/EC</p> <p>注意!</p> <p>依據低功... 干擾現象時... 電信規定作... 電機... 請參閱... 再參閱...</p>	<p>RoHS VERIFIED</p> <p>Directiva REEE 2002/96/EC</p> <p>注意!</p> <p>依據低功... 干擾現象時... 電信規定作... 電機... 請參閱... 再參閱...</p>	<p>RoHS VERIFIED</p> <p>Directive DEEE 2002/96/EC</p> <p>注意!</p> <p>依據低功... 干擾現象時... 電信規定作... 電機... 請參閱... 再參閱...</p>

"INFORMAZIONI AGLI UTENTI"

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente."

安全警告

為了您的安全，請先閱讀以下警告及指示：

- 請勿將此產品接近水、火焰或放置在高溫的環境。
- 避免設備接觸
 - 任何液體 - 切勿讓設備接觸水、雨水、高濕度、污水腐蝕性的液體或其他水份。
 - 灰塵及污物 - 切勿接觸灰塵、污物、沙土、食物或其他不適合的材料。
 - 切勿重摔或撞擊設備，並勿使用不正確的電源變壓器。
- 若接上不正確的電源變壓器會有爆炸的風險。
- 請勿隨意更換產品內的電池。
 - 如果更換不正確之電池型式，會有爆炸的風險，請依製造商說明書處理使用過之電池。
 - 請將廢電池丟棄在適當的電器或電子設備回收處。
- 請勿將設備解體。
- 請勿阻礙設備的散熱孔，空氣對流不足將會造成設備損害。
- 請插在正確的電壓供給插座(如:北美/台灣電壓110V AC，歐洲是230V AC)。
- 假若電源變壓器或電源變壓器的纜線損壞，請從插座拔除，若您還繼續插電使用，會有觸電死亡的風險。
- 請勿試圖修理電源變壓器或電源變壓器的纜線，若有毀損，請直接聯絡您購買的店家，購買一個新的電源變壓器。
- 請勿將此設備安裝於室外，此設備僅適合放置於室內。
- 請勿隨一般垃圾丟棄。

